

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem upewnij się, że stojak lub wieszak został prawidłowo zamontowany zgodnie z instrukcją producenta.
 2. Stojak ustaw na stabilnej i równej powierzchni, aby uniknąć przewrócenia roweru.
 3. Na wieszak umieszczaj rower zgodnie z jego przeznaczeniem, upewniając się, że zaczepy są stabilne.
 4. Unikaj przeciążania – nie wieszaj więcej niż jednego roweru na wieszak, jeśli nie jest to dopuszczone w specyfikacji.
-

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

1. Regularnie sprawdzaj elementy stojaka i wieszaka pod kątem oznak korozji, zużycia lub uszkodzeń.
 2. Czyść powierzchnie wilgotną szmatką, używając łagodnych detergentów. Unikaj środków chemicznych, które mogą uszkodzić powłokę.
 3. Nasmaruj ruchome elementy, jeśli są one obecne, aby zapewnić płynne działanie.
-

UTYLIZACJA

1. **Metalowe elementy:** Przekaż do lokalnego punktu recyklingu metali.
 2. **Plastikowe elementy:** Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu tworzyw sztucznych.
 3. Wszelkie zużyte lub uszkodzone części wymień i odpowiedzialnie zutylizuj stare.
-

ENGLISH

User Manual for Bicycle Stand and Bicycle Hook

USAGE INSTRUCTIONS

1. Before use, ensure that the stand or hook is properly installed according to the manufacturer's instructions.
 2. Place the stand on a stable and flat surface to prevent the bicycle from tipping over.
 3. Use the hook as intended, making sure the grips are secure.
 4. Avoid overloading – hang only one bicycle on the hook unless otherwise specified.
-

CARE INSTRUCTIONS

1. Regularly inspect the stand and hook for signs of corrosion, wear, or damage.
 2. Clean surfaces with a damp cloth and mild detergents. Avoid harsh chemicals that might damage the coating.
 3. Lubricate moving parts, if present, to ensure smooth operation.
-

DISPOSAL

1. **Metal parts:** Recycle at a local metal recycling facility.
2. **Plastic parts:** Dispose of according to local recycling regulations for plastics.
3. Replace worn or damaged parts and dispose of old ones responsibly.

ČEŠTINA

Návod k použití stojanu na kolo a držáku na kolo

POKYNY K POUŽITÍ

1. Před použitím se ujistěte, že stojan nebo držák byl správně namontován podle pokynů výrobce.
2. Stojan umístěte na stabilní a rovný povrch, aby nedošlo k převrácení kola.
3. Na držák zavěšujte kolo v souladu s jeho určením a ujistěte se, že úchyty jsou pevné.
4. Nepřetěžujte – na držák zavěšujte pouze jedno kolo, pokud není uvedeno jinak.

POKYNY K ÚDRŽBĚ

1. Pravidelně kontrolujte součásti stojanu a držáku na známky koroze, opotřebení nebo poškození.
2. Povrchy čistěte vlhkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky. Vyhněte se použití agresivních chemikálií.
3. Pokud jsou přítomny pohyblivé části, promažte je pro hladký chod.

LIKVIDACE

1. **Kovové části:** Předejte do místního recyklačního centra pro kovy.
2. **Plastové části:** Likvidujte podle místních pravidel pro recyklaci plastů.
3. Opatřené nebo poškozené části vyměňte a staré zlikvidujte zodpovědně.

SLOVENSKY

Návod na použitie stojanu na bicykel a držiaka na bicykel

POKYNY NA POUŽITIE

1. Pred použitím sa uistite, že stojan alebo držiak bol správne namontovaný podľa pokynov výrobcu.
2. Stojan umiestnite na stabilný a rovný povrch, aby nedošlo k prevráteniu bicykla.
3. Na držiak upevňujte bicykel v súlade s jeho určením a uistite sa, že úchyty sú pevné.
4. Nepreťažujte – na držiak umiestňujte iba jeden bicykel, ak nie je uvedené inak.

POKYNY NA ÚDRŽBU

1. Pravidelne kontrolujte súčasti stojanu a držiaka na známky korózie, opotrebenia alebo poškodenia.
2. Povrchy čistite vlhkou handričkou a jemnými čistiacimi prostriedkami. Vyhnite sa používaniu agresívnych chemikálií.
3. Ak sú prítomné pohyblivé časti, namažte ich pre hladký chod.

LIKVIDÁCIA

1. **Kovové časti:** Odovzdajte do miestneho recyklačného centra pre kovy.
2. **Plastové časti:** Likvidujte podľa miestnych pravidiel pre recykláciu plastov.
3. Opatrebované alebo poškodené časti vymeňte a staré zlikvidujte zodpovedne.

DEUTSCH

Gebrauchsanweisung für Fahrradständer und Fahrradwandhalterung

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Stellen Sie sicher, dass der Ständer oder die Halterung gemäß den Anweisungen des Herstellers korrekt montiert ist.
 2. Platzieren Sie den Ständer auf einer stabilen und ebenen Fläche, um ein Umkippen des Fahrrads zu vermeiden.
 3. Hängen Sie das Fahrrad in die Halterung, wie vom Hersteller vorgesehen, und überprüfen Sie, ob die Befestigungen sicher sind.
 4. Vermeiden Sie Überlastung – hängen Sie nur ein Fahrrad an die Halterung, sofern nicht anders angegeben.
-

PFLEGEHINWEISE

1. Überprüfen Sie regelmäßig alle Teile des Ständers und der Halterung auf Anzeichen von Korrosion, Abnutzung oder Beschädigung.
 2. Reinigen Sie die Oberflächen mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien.
 3. Schmieren Sie bewegliche Teile, falls vorhanden, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.
-

ENTSORGUNG

1. **Metallteile:** Recyceln Sie diese in einem lokalen Metallrecyclingzentrum.
 2. **Plastikteile:** Entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffrecycling.
 3. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile und entsorgen Sie die alten Teile verantwortungsvoll.
-

УКРАЇНСЬКА

Інструкція з використання стійки для велосипеда та настінного кріплення для велосипеда

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

1. Перед використанням переконайтеся, що стійка або кріплення правильно встановлені відповідно до інструкцій виробника.
 2. Встановіть стійку на рівну та стійку поверхню, щоб уникнути падіння велосипеда.
 3. Закріпіть велосипед на кріпленні відповідно до його призначення, переконавшись, що фіксатори надійні.
 4. Не перевантажуйте – вішаєте лише один велосипед, якщо в інструкції не зазначено інше.
-

ІНСТРУКЦІЯ З ДОГЛЯДУ

1. Регулярно перевіряйте всі частини стійки та кріплення на наявність ознак корозії, зношення або пошкодження.
 2. Очищуйте поверхні вологою ганчіркою та м'якими миючими засобами. Уникайте агресивних хімічних засобів.
 3. Змащуйте рухомі частини, якщо вони є, для забезпечення плавної роботи.
-

УТИЛІЗАЦІЯ

1. **Металеві частини:** Утилізуйте в місцевому центрі переробки металів.
2. **Пластикові частини:** Утилізуйте відповідно до місцевих правил переробки пластику.
3. Замість зношених або пошкоджених деталей встановіть нові, а старі утилізуйте відповідально.

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de utilizare pentru suportul de bicicletă și cârligul de perete pentru biciclete

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Asigurați-vă că suportul sau cârligul este instalat corect conform instrucțiunilor producătorului.
 2. Așezați suportul pe o suprafață stabilă și plană pentru a preveni răsturnarea bicicletei.
 3. Agățați bicicleta pe cârlig conform scopului acestuia, asigurându-vă că prinderile sunt sigure.
 4. Evitați supraîncărcarea – nu agățați mai mult de o bicicletă pe cârlig, dacă nu este specificat altfel.
-

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

1. Verificați periodic toate componentele suportului și cârligului pentru semne de coroziune, uzură sau deteriorare.
 2. Curățați suprafețele cu o cârpă umedă și detergenți blânzi. Evitați utilizarea substanțelor chimice agresive.
 3. Lubrifiați părțile mobile, dacă este cazul, pentru a asigura o funcționare lină.
-

ELIMINARE

1. **Componente metalice:** Reciclați-le la un centru local de reciclare a metalelor.
 2. **Componente din plastic:** Eliminați-le conform regulamentelor locale privind reciclarea plasticului.
 3. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate și eliminați cele vechi în mod responsabil.
-

MAGYAR

Használati útmutató kerékpártartóhoz és falra szerelhető kerékpártartóhoz

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Győződjön meg arról, hogy a tartó vagy a falikampó a gyártó utasításai szerint megfelelően van felszerelve.
 2. Helyezze a tartót stabil és egyenletes felületre, hogy elkerülje a kerékpár felborulását.
 3. A kampóra megfelelően akassza fel a kerékpárt, ügyelve arra, hogy a rögzítések biztonságosak legyenek.
 4. Ne terhelje túl – egy kampóra csak egy kerékpárt helyezzen, hacsak másképp nincs meghatározva.
-

KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

1. Rendszeresen ellenőrizze a tartó és a kampó összes elemét korrózió, kopás vagy sérülés jelei miatt.
 2. Tisztítsa meg a felületeket nedves ronggyal és enyhe tisztítószerrel. Kerülje az erős vegyszerek használatát.
 3. Kenje meg a mozgó alkatrészeket, ha vannak, hogy sima működést biztosítson.
-

ELTÁVOLÍTÁS

1. **Fém alkatrészek:** Újrahasznosítsa őket egy helyi fémhulladék-gyűjtő központban.
2. **Műanyag alkatrészek:** Ártalmatlanítsa a helyi műanyag-újrahasznosítási előírásoknak megfelelően.
3. Cserélje ki a sérült vagy elhasználódott alkatrészeket, és azokat felelősségteljesen dobja el.

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за употреба на стойка за велосипед и стенна закачалка за велосипед

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че стойката или закачалката е правилно монтирана според инструкциите на производителя.
 2. Поставете стойката на стабилна и равна повърхност, за да предотвратите падане на велосипеда.
 3. Закачете велосипеда на закачалката според предназначението ѝ, като се уверите, че закрепването е стабилно.
 4. Избягвайте претоварване – не закачайте повече от един велосипед на закачалката, ако не е посочено друго.
-

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА

1. Редовно проверявайте всички части на стойката и закачалката за признаци на корозия, износване или повреда.
 2. Почиствайте повърхностите с влажна кърпа и меки почистващи препарати. Избягвайте агресивни химикали.
 3. Смазвайте подвижните части, ако има такива, за да осигурите плавна работа.
-

ИЗХВЪРЛЯНЕ

1. **Метални части:** Рециклирайте ги в местен център за рециклиране на метали.
 2. **Пластмасови части:** Изхвърлете ги съгласно местните разпоредби за рециклиране на пластмаса.
 3. Заменете износените или повредени части и изхвърлете старите отговорно.
-

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες χρήσης για βάση ποδηλάτου και επιτοίχιο γάντζο για ποδήλατα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι η βάση ή ο γάντζος είναι σωστά τοποθετημένα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 2. Τοποθετήστε τη βάση σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια για να αποτρέψετε την πτώση του ποδηλάτου.
 3. Κρεμάστε το ποδήλατο στον γάντζο σύμφωνα με τη χρήση του και ελέγξτε ότι οι στηρίξεις είναι ασφαλείς.
 4. Αποφύγετε την υπερφόρτωση – κρεμάστε μόνο ένα ποδήλατο στον γάντζο, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά.
-

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

1. Ελέγχετε τακτικά όλα τα μέρη της βάσης και του γάντζου για σημάδια διάβρωσης, φθοράς ή ζημιών.
 2. Καθαρίζετε τις επιφάνειες με ένα υγρό πανί και ήπια απορρυπαντικά. Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών χημικών.
 3. Λιπαίνετε τα κινητά μέρη, εάν υπάρχουν, για να εξασφαλίσετε ομαλή λειτουργία.
-

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

1. **Μεταλλικά μέρη:** Ανακυκλώστε τα σε τοπικό κέντρο ανακύκλωσης μετάλλων.
2. **Πλαστικά μέρη:** Απορρίψτε τα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης πλαστικών.
3. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη και απορρίψτε τα παλιά υπεύθυνα.

LIETUVIŲ

Naudojimo instrukcija dviračių stendui ir dviračių sieniniam laikikliui

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Įsitinkite, kad stendas arba laikiklis tinkamai sumontuotas pagal gamintojo nurodymus.
 2. Stendą pastatykite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus, kad išvengtumėte dviračio apvirtimo.
 3. Pakabinkite dviratį ant laikiklio, laikydamiesi jo paskirties, ir įsitinkite, kad tvirtinimai yra saugūs.
 4. Neperkraukite – laikiklyje laikykite tik vieną dviratį, jei nenurodyta kitaip.
-

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS

1. Reguliariai tikrinkite stendo ir laikiklio dalis dėl korozijos, nusidėvėjimo ar pažeidimų.
 2. Valykite paviršius drėgna šluoste ir švelniais valikliais. Venkite agresyvių cheminių medžiagų.
 3. Jei yra judančių dalių, sutepkite jas, kad užtikrintumėte sklandų veikimą.
-

UTILIZAVIMAS

1. **Metalo dalys:** Perdirbkite vietiniame metalo perdirbimo centre.
 2. **Plastiko dalys:** Utilizuokite pagal vietinius plastiko perdirbimo reikalavimus.
 3. Pakeiskite nusidėvėjusias arba pažeistas dalis ir atsakingai atsikratykite senų.
-

LATVIEŠU

Instrukcija velosipēda statīvam un sienas turētājam

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

1. Pārliecinieties, ka statīvs vai turētājs ir pareizi uzstādīts saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
 2. Novietojiet statīvu uz stabilas un līdzenas virsmas, lai novērstu velosipēda apgāšanos.
 3. Pakariet velosipēdu uz turētāja atbilstoši tā paredzētajam lietojumam un pārliecinieties, ka stiprinājumi ir droši.
 4. Nepārslogojiet – uz turētāja novietojiet tikai vienu velosipēdu, ja nav norādīts citādi.
-

APKOPES NORĀDĪJUMI

1. Regulāri pārbaudiet statīva un turētāja daļas, vai nav korozijas, nolietojuma vai bojājumu pazīmju.
 2. Tīriet virsmas ar mitru drānu un maigiem tīrīšanas līdzekļiem. Izvairieties no agresīviem ķīmiskiem līdzekļiem.
 3. Ieziežiet kustīgās daļas, ja tādas ir, lai nodrošinātu vienmērīgu darbību.
-

UTILIZĀCIJA

1. **Metāla daļas:** Nododiet vietējā metāla pārstrādes centrā.
2. **Plastmasas daļas:** Likvidējiet tās saskaņā ar vietējiem plastmasas pārstrādes noteikumiem.
3. Nomainiet nolietotās vai bojātās daļas un atbildīgi likvidējiet vecās.

SUOMI

Käyttöohje polkupyörätelineelle ja seinäkiinnikkeelle

KÄYTTÖOHJEET

1. Varmista, että teline tai kiinnike on asennettu valmistajan ohjeiden mukaisesti.
 2. Aseta teline vakaalle ja tasaiselle alustalle, jotta pyörä ei kaadu.
 3. Ripusta polkupyörä kiinnikkeeseen sen käyttötarkoituksen mukaisesti ja varmista, että kiinnitys on turvallinen.
 4. Vältä ylikuormitusta – älä ripusta kiinnikkeeseen enempää kuin yksi polkupyörä, ellei toisin mainita.
-

HUOLTO-OHJEET

1. Tarkista telineen ja kiinnikkeen kaikki osat säännöllisesti korroosion, kulumisen tai vaurioiden varalta.
 2. Puhdista pinnat kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella. Vältä voimakkaita kemikaaleja.
 3. Voitele liikkuvat osat, jos niitä on, varmistaaksesi sujuvan käytön.
-

HÄVITTÄMINEN

1. **Metalliosat:** Kierrätä paikallisessa metallinkierrätyskeskuksessa.
 2. **Muoviosat:** Hävitä paikallisten muovinkierrätysseäädösten mukaisesti.
 3. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat ja hävitä vanhat vastuullisesti.
-

HRVATSKI

Upute za upotrebu stalka za bicikl i zidnog nosača za bicikl

UPUTE ZA UPOTREBU

1. Provjerite je li stalak ili nosač pravilno montiran u skladu s uputama proizvođača.
 2. Postavite stalak na stabilnu i ravnu površinu kako biste spriječili prevrtanje bicikla.
 3. Objesite bicikl na nosač prema namjeni i osigurajte da su pričvršćivači čvrsti.
 4. Izbjegavajte preopterećenje – objesite samo jedan bicikl na nosač, osim ako nije drugačije navedeno.
-

UPUTE ZA ODRŽAVANJE

1. Redovito provjeravajte sve dijelove stalka i nosača na znakove korozije, istrošenosti ili oštećenja.
 2. Površine čistite vlažnom krpom i blagim sredstvima za čišćenje. Izbjegavajte agresivne kemikalije.
 3. Podmažite pokretne dijelove, ako ih ima, kako biste osigurali glatko funkcioniranje.
-

ZBRINJAVANJE

1. **Metalni dijelovi:** Reciklirajte u lokalnom centru za reciklažu metala.
 2. **Plastični dijelovi:** Zbrinite ih prema lokalnim pravilima za reciklažu plastike.
 3. Zamenite istrošene ili oštećene dijelove i odgovorno zbrinite stare.
-

SLOVENŠČINA

Navodila za uporabo stojala za kolo in stenskega nosilca za kolo

NAVODILA ZA UPORABO

1. Prepričajte se, da je stojalo ali nosilec pravilno nameščen v skladu z navodili proizvajalca.
 2. Postavite stojalo na stabilno in ravno površino, da preprečite prevrnitev kolesa.
 3. Kolo obesite na nosilec glede na njegov namen in se prepričajte, da so pritrdilni elementi varni.
 4. Izogibajte se preobremenitvi – obesite samo eno kolo na nosilec, razen če ni navedeno drugače.
-

NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

1. Redno pregledujte vse dele stojala in nosilca glede znakov korozije, obrabe ali poškodb.
 2. Površine čistite z vlažno krpo in blagimi čistili. Izogibajte se agresivnim kemikalijam.
 3. Namažite premične dele, če so prisotni, za zagotovitev gladkega delovanja.
-

ODSTRANJEVANJE

1. **Kovinski deli:** Reciklirajte jih v lokalnem centru za reciklažo kovin.
2. **Plastični deli:** Odstranite jih v skladu z lokalnimi predpisi za reciklažo plastike.
3. Zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele in stare odgovorno odstranite.

FRANÇAIS

Mode d'emploi pour support vélo et crochet mural pour vélo

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Assurez-vous que le support ou le crochet est correctement installé conformément aux instructions du fabricant.
 2. Placez le support sur une surface stable et plane pour éviter que le vélo ne bascule.
 3. Suspendez le vélo au crochet en respectant son usage prévu et vérifiez que les fixations sont sûres.
 4. Évitez la surcharge – suspendez un seul vélo au crochet, sauf indication contraire.
-

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1. Vérifiez régulièrement toutes les parties du support et du crochet pour détecter des signes de corrosion, d'usure ou de dommages.
2. Nettoyez les surfaces avec un chiffon humide et des détergents doux. Évitez les produits chimiques agressifs.
3. Lubrifiez les pièces mobiles, si elles sont présentes, pour assurer un fonctionnement fluide.

ÉLIMINATION

1. **Parties métalliques :** Recyclez-les dans un centre local de recyclage des métaux.
 2. **Parties en plastique :** Éliminez-les conformément aux réglementations locales sur le recyclage du plastique.
 3. Remplacez les pièces usées ou endommagées et éliminez les anciennes de manière responsable.
-

ESPAÑOL

Manual de uso para soporte de bicicleta y gancho de pared para bicicleta

INSTRUCCIONES DE USO

1. Asegúrese de que el soporte o gancho esté instalado correctamente según las instrucciones del fabricante.
 2. Coloque el soporte en una superficie estable y plana para evitar que la bicicleta se caiga.
 3. Cuelgue la bicicleta en el gancho siguiendo su uso previsto y asegúrese de que las fijaciones sean seguras.
 4. Evite la sobrecarga: cuelgue solo una bicicleta en el gancho, a menos que se especifique lo contrario.
-

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Inspeccione regularmente todas las partes del soporte y del gancho en busca de signos de corrosión, desgaste o daños.
 2. Limpie las superficies con un paño húmedo y detergentes suaves. Evite productos químicos agresivos.
 3. Lubrique las partes móviles, si las hay, para garantizar un funcionamiento suave.
-

ELIMINACIÓN

1. **Partes metálicas:** Recíclelas en un centro local de reciclaje de metales.
 2. **Partes de plástico:** Elimínelas de acuerdo con las normativas locales sobre reciclaje de plásticos.
 3. Sustituya las piezas desgastadas o dañadas y elimine las antiguas de manera responsable.
-

SVENSKA

Bruksanvisning för cykelställ och väggkrok för cykel

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

1. Kontrollera att stället eller kroken är korrekt monterad enligt tillverkarens instruktioner.
 2. Placera stället på en stabil och plan yta för att förhindra att cykeln välter.
 3. Häng upp cykeln på kroken enligt dess avsedda användning och se till att fästena är säkra.
 4. Undvik överbelastning – häng endast en cykel på kroken om inte annat anges.
-

SKÖTSELINSTRUKTIONER

1. Inspektera regelbundet alla delar av stället och kroken för tecken på korrosion, slitage eller skador.
 2. Rengör ytorna med en fuktig trasa och milda rengöringsmedel. Undvik starka kemikalier.
 3. Smörj rörliga delar, om sådana finns, för att säkerställa smidig drift.
-

AVFALLSHANTERING

1. **Metallkomponenter:** Återvinn dem på en lokal återvinningsstation för metaller.
2. **Plastkomponenter:** Kassera dem enligt lokala regler för plaståtervinning.
3. Byt ut slitna eller skadade delar och kassera de gamla på ett ansvarsfullt sätt.

PORTUGUÊS

Manual de utilização para suporte de bicicleta e gancho de parede para bicicleta

INSTRUÇÕES DE USO

1. Certifique-se de que o suporte ou gancho está corretamente instalado de acordo com as instruções do fabricante.
 2. Coloque o suporte em uma superfície estável e plana para evitar a queda da bicicleta.
 3. Pendure a bicicleta no gancho de acordo com o uso pretendido e verifique se as fixações estão seguras.
 4. Evite sobrecarga – pendure apenas uma bicicleta no gancho, a menos que seja indicado de outra forma.
-

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

1. Verifique regularmente todas as partes do suporte e do gancho para detectar sinais de corrosão, desgaste ou danos.
 2. Limpe as superfícies com um pano úmido e detergentes suaves. Evite produtos químicos agressivos.
 3. Lubrifique as partes móveis, se houver, para garantir um funcionamento suave.
-

ELIMINAÇÃO

1. **Componentes metálicos:** Recicle-os em um centro local de reciclagem de metais.
 2. **Componentes de plástico:** Descarte-os de acordo com as regulamentações locais de reciclagem de plásticos.
 3. Substitua peças gastas ou danificadas e descarte as antigas de forma responsável.
-

NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing voor fietsstandaard en wandhaak voor fietsen

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Zorg ervoor dat de standaard of haak correct is gemonteerd volgens de instructies van de fabrikant.
 2. Plaats de standaard op een stabiele en vlakke ondergrond om omvallen van de fiets te voorkomen.
 3. Hang de fiets aan de haak zoals bedoeld en controleer of de bevestigingen stevig zijn.
 4. Vermijd overbelasting – hang slechts één fiets aan de haak, tenzij anders aangegeven.
-

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

1. Controleer regelmatig alle onderdelen van de standaard en haak op tekenen van corrosie, slijtage of schade.
 2. Reinig de oppervlakken met een vochtige doek en milde reinigingsmiddelen. Vermijd agressieve chemicaliën.
 3. Smeer bewegende onderdelen, indien aanwezig, om een soepele werking te garanderen.
-

VERWIJDERING

1. **Metalen onderdelen:** Recycleer ze bij een lokaal metaalrecyclingcentrum.
 2. **Plastic onderdelen:** Verwijder deze volgens de lokale regels voor plasticrecycling.
 3. Vervang versleten of beschadigde onderdelen en gooi de oude op een verantwoorde manier weg.
-

ITALIANO

Manuale di utilizzo per supporto per biciclette e gancio da parete per biciclette

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Assicurarsi che il supporto o il gancio sia installato correttamente secondo le istruzioni del produttore.
 2. Posizionare il supporto su una superficie stabile e piana per evitare che la bicicletta si ribalti.
 3. Appendere la bicicletta al gancio secondo l'uso previsto e verificare che i fissaggi siano sicuri.
 4. Evitare il sovraccarico – appendere una sola bicicletta al gancio, salvo diversa indicazione.
-

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

1. Controllare regolarmente tutte le parti del supporto e del gancio per segni di corrosione, usura o danni.
 2. Pulire le superfici con un panno umido e detergenti delicati. Evitare prodotti chimici aggressivi.
 3. Lubrificare le parti mobili, se presenti, per garantire un funzionamento regolare.
-

SMALTIMENTO

1. **Parti metalliche:** Riciclare presso un centro locale di riciclaggio dei metalli.
2. **Parti in plastica:** Smaltire secondo le normative locali sul riciclaggio della plastica.
3. Sostituire le parti usurate o danneggiate e smaltire quelle vecchie in modo responsabile.